



Artistanan contemporaneo ta bishita Cuba

Promocion pa e prome encuentro bienal na Cuba

E di 11 edicion di e Bienal na Havana, Cuba ta habri dialuna awor dia 11 di mei. Alida Martinez, artista contemporaneo, Adi Martis, historiador di arte y Nelson Gonzalez, artista contemporaneo ta viaha pa Cuba pa promociona e eventonan na caminda cu Fundacion Encuentro Prome Bienal di Aruba ta organisando pa algun tempo caba.

E prome edicion di e bienal na Cuba tabata na 1984 y tabata dedica na artistanan di Caribe y Sur America. Desde e di dos edicion na 1986 artistanan di Africa, Asia y Medio Oriente tambe ta participa den e gran evento aki. E tradicion aki a transforma Cuba den un lugar importante pa exposicion y coleccionista di arte 'non-Western'. E bienal di Havana ta duna atencion na artistanan di e region aki y Sur America cu den nan obranan di arte ta refleha nan preocupacion pa problematica y conflicto cu ta biba den e region di Caribe.

Den pasado e bienal a trece temanan padilanti manera e tension entre tradicion y e trendnan contemporaneo, e reto di e proceso di colonizacion historico, relacion entre arte y comunidad, e individual y su memoria, comunicacion humano den temponan di desaroyonan técnico avansa y e desaroyo di cultura urbano, ta algun di e temanan interesante cu a sirbi como guia pa artistanan traha y presenta nan obra. E di 11 edicion di Bienal Havana ta conta cu participacion di 115 artista di 43 pais. E titulo/tema ta 'Art Practices and Social Imageries' y ta presenta un variedad di evento y exposicion solo y colectivo y performance y arte publico.

E bienal di The Havana ta wordo organisa a base di investigacion y un proceso curatorial y tur artista ta keda selecta segun cierto criteria manera e relacion di e concepto y tematico di nan obranan en relacion cu e tema di e bienal. E proceso aki ta tuma luga entre e team curatorial di Wifredo Lam Contemporary Art Center in Havana cu colaboracion y contribucion di colega di otro paisnan. Asina estableciendo un dialogo creativo entre tur partido involvi. Pa mas informacion encuanto e gran evento na Cuba por bishita <http://www.bienalhabana.cult.cu>

Fundacion Encuentro Prome Bienal di Aruba ta organisa e proyecto Prome Encuentro Bienal di Arte Contemporaneo di Caribe, Aruba 2011-2012. E curador general di Cuba sr. Jose Manuel Noceda Fernandez a selecta y a invita diferente artista contemporaneo local y di Caribe pa participa na e evento aki. E meta principal ta pa promove comunicacion y cooperacion y intercambio entre artistanan di Caribe. Alida Martinez representando e fundacion a biaha hunto cu profesor Adi Martis pa Cuba y Nelson Gonzalez pa hasi promocion pa e proyecto cu ta tuma lugar na Aruba cuminsando na juli 2012. Y tambe pa gosa di tur e presentacionnan na Cuba, sera conoci cu e diferente artistanan y amantenan di arte y pa hasi networking.

Interes

E interes pa arte contemporaneo di Caribe ta grandi, tanto den nos mes region como den otro partinan di mundo. Bienal y otro manifestacion di arte contemporaneo tin como beneficio cu obranan di arte di nos propio artistanan ta wordo exponi, mira y comenta tanto pa criticonan como publico, regionalmente y globalmente.

Promocion

Fundacion Encuentro Prome Bienal di Aruba, ta desea di contribui y participa na e dinamica artistico. Pa e motibo aki e fundacion ta organisa un encuentro dedica na arte contemporaneo di Caribe cu ta trece artistanan, criticonan y curadornan di arte hunto aki na Aruba. Pa haya mas tanto bishitantenan na Aruba mester hasi promocion den exterior y preferiblemente ta caminda tin mas tanto amantenan de arte hunto.

Eventonan cu ta cay bou di e proyecto completo ta:

- Arte publico
- Un workshop educativo dirigi riba gruponan specifico;
- Un workshop dirigi riba artistanan;
- Un exposicion di homenahe
- Exposicionnan individual y colectivo
- Un simposio teorico.

Participacion di Caribe

Otro artistanan cu lo participa di Caribe ta di Barbados, Cuba, Corsou, Guadeloupe, Guyana, Haiti, Jamaica, Martinique, Puerto Rico, Republica Dominicana, St. Maarten, Surinam y por ultimo Trinidad & Tobago.

Happy islands

E exposicionnan principal y simposio na juli 2012 ta carga e titulo y tema '*Happy islands*'. Manifestacionnan asina ta wordo construi rond di un tematico specifico. Un tematico cu ta relevante pa Caribe y den e caso aki muy en especial pa Aruba. **Happy islands** ta dirigi su mes riba e manera di interpreta Caribe cu su complehidad y contradiccionnan. For di e perspectiva problematico y di reflexion ta cuestiona e Caribe di awe. E artistanan contemporaneo ta produci obra segun e tematica. E artista ta usa su propio idea y tecnica preferi y pa medio di su obra ta expresa un sentimiento of opinion encuanto e tema. Esaki den su estilo unico cu el a sa di desaroya durante su carera.

E fundacion cu ta organisa e proyecto aki ta Fundacion Encuentro Prome Bienal di Aruba, cu su sede na Paradera 213. Curador general ta Sr. José Manuel Noceda Fernández di Cuba y co-curador: Alida Martínez, artista contemporaneo. Pa mas informacion por bishita www.encuentroartaruba.org

Seleccion local

Un invitacion a bay pa e artistanan contemporaneo local pa participa na e evento aki. Artistanan local invita ta **Ciro Abath, Nelson Gonzalez, Glenda Heyliger, Stan Kuiperi, Osaira Muyale, Ryan Oduber, Ken Wolff.** E seleccion di e artistanan ta na encargo di e curador Lic. Jose Manuel Noceda Fernandez for di Cuba. E seleccion a wordo haci basa riba un estudio serio di nan obranan di arte y e desaroyo di nan trabou durante ultimo añanan. E expectativanan ta halto pa loke ta e creacionnan nobo di e artistanan local aki, pa e encuentro bienal; como cu nan obranan lo ta parti di e cosecha amplio di arte contemporaneo di Caribe den e Prome Encuentro Bienal di Aruba.